

Quelques considérations socioenvironnementales sur les petits agriculteurs à Caxias do Sul, Brésil.

Claudia Ribeiro
Lovois de Andrade Miguel
Marlise Amália Reinehr Dal Forno

**Université Fédérale do Rio Grande do Sul (UFRGS),
Programme de P  s-Graduation en Development Rural (PGDR)**

Colloque international **Les petites paysanneries dans un contexte mondial incertain?**

ATELIER A – MODÈLES DE PRODUCTION
Président de séance / Pablo Fernando LUNA - Université Paris Sorbonne
UNIVERSITÉ PARIS OUEST, NANTERRE, le 21 novembre 2014.

La ruralité brésilienne

Selon Wanderley (2001):

- Stabilité contemporaine, en réalité toute propre;
- Manières particulières d'insertion social.;
- L'importance du découpage « champ-ville » ;
- L'espace rural est un bien collectif, en association étroite avec les activités des familles agricoles du lieu.

D'accord Favareto (2006):

- Complexe et multidimensionnel;
- Dépassement de l'exclusivité des activités agricoles;
- Les amplitudes environnementales, la conservation des forêts et des fleuves et la valorisation du paysage et de la biodiversité.



Louange du Divin Saint-Esprit.



Trophées des compétitions pour lacer le bétail.



Les courses à cheval.

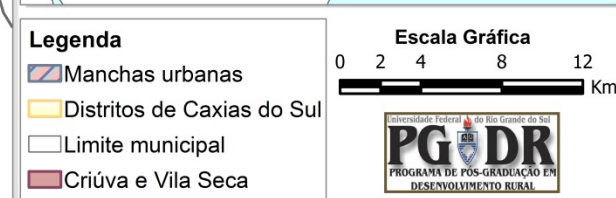
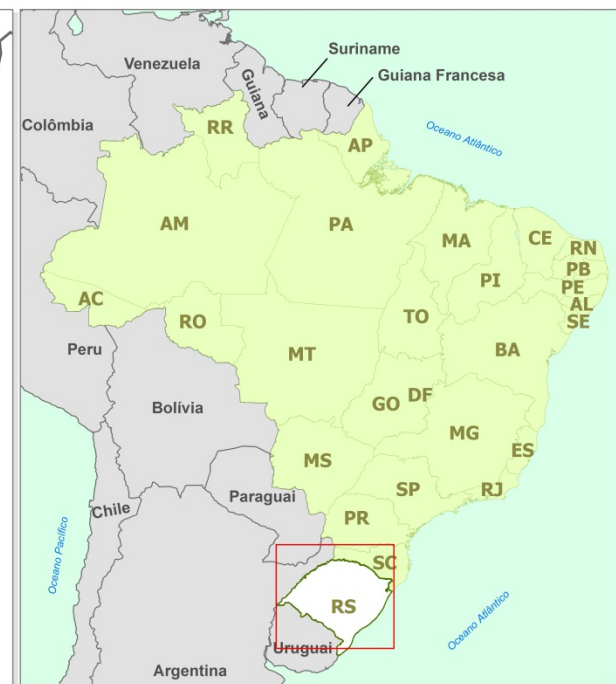


Protection du Divin.

La recherche

- Leur rapproche est exploratoire, heuristique et multidisciplinaire.
- Le biais choisi est conformé par la perception spatio-temporelle de l'agriculture dans le lieu.
- Petites agriculteurs qui présentent une dynamique culturelle singulière.

**Défi essentiel est de trouver des moyens de
fidèlement écouter et transmettre la voix de
celui qui habite ce milieu rural.**





Mosaïque champ-forêt et *Araucaria angustifolia*.



Polyculture à Vila Seca.



Élevage de bétail en paturage indigène.



Plusieurs et excellentes sources.

Le choix méthodologique.

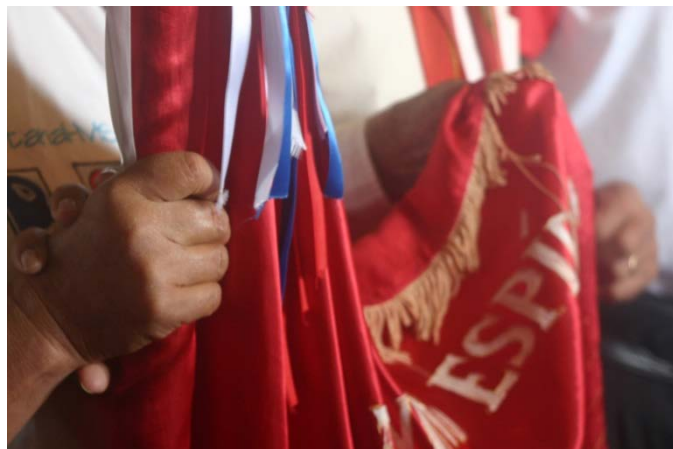
- L'approche ethnographique est le choix pour le recherche.
- On suivre la recommandation de Don Mitchell (2201) sur les possibilités d'exploration du lieu dans les études du paysage.
- Le parcours ethnographique est aidé par les possibilités de compréhension des études des systèmes agraires, selon Mazoyer et Roudart (2010), Miguel (2009) et Cochet (2012).
- J'ai fait l'observation participante au cours des activités entourant la préparation de la Fête du Saint-Esprit à Vila Seca (décembre 2012 jusqu'à juin 2013).
- Étude comparative des cartes historiques et des images satellite est conduit, avec le but d'identifier le comportement de la mosaïque champs-forêts au fil du temps.



Groupe de louange à Vila Seca.



Chansons du Saint-Esprit.



Prières.



La protection du drapeau.



Les amuse-bouches.



Gratitude après la visite.



Les adieux.



D'une louange à l'autre.

La paysannerie brésilienne

Selon Brandão (2007) et aussi Martins (1975):

- Biais spatio-temporel des relations culturelles dans les communautés rurales traditionnelles brésiliennes;
- « Paysannerie modernisé » qui réussit à se reproduire avec sagesse.
- Les sujets sont spatialement situés en dehors des villes, créant des tableaux multiples entre la nature et la culture.
- Ils établissent des gradients de diversité des productions de consommation, avec ces excédents qui écoulent pour le marché – les catégories décrites à l'origine par Martins (1975).

D'accord à Woortmann (1990):

- Il y a une qualification subjective qui identifie la *gradation d'être de la paysannerie*.
- Cette identité culturellement articule les catégories principales des sociétés paysannes : la terre, la famille et le travail.
- La permanence de la famille au cours du temps comme responsable pour sa production culturelle en tant que valeur: « les temps modernes sont employés pour rétablir le temps traditionnel ».

La paysannerie brésilienne

Brandenburg (2010)

- Le rural contemporain brésilien est celui de la **diversité** et du **socioenvironnementalisme**.

Candido (2003)

- *Os Parceiros do Rio Bonito*: Antonio Candido donne sa définition d'une situation de « continuité géo-sociale, **[d'] un interajustement écologique** » pour ces relations du groupe avec son milieu, une situation ciblée sur une « synthèse adaptative de la vie économique et sociale », et une situation de « connaissance et utilisation des ressources naturelles », en syntonie originale avec le milieu dans son ensemble.
- À l'époque même de ses écrits, l'auteur prénonçait **les limites de cette pratique** : « la familiarité de l'homme avec la Nature commence à s'affaiblir au fur et à mesure que les ressources techniques s'interposent entre les deux et que la subsistance ne dépend plus, d'une manière exclusive, du milieu entourant ».

La relation avec l'extension terrestre

Berque (2011)

- La relation avec le milieu on comprenne avec le concept de médiance. Ne considérant pas ici l'en-soi des choses et de la nature ni les relations écologiques entre l'espèce humaine et l'environnement, la reconstruction du lieu est faite à partir du paysage, où agissent les relations d'ordre symbolique, par lesquelles une culture particulière naturalise la subjectivité collective

Cochet (2012)

- L'analyse des systèmes agraires permet d'écouter de près et avec clarté la voix des habitants au niveau du village ou de la communauté rurale.

C'est ainsi qu'on identifie la trajection *berquienne* du paysage – ce mouvement où les mondes objectif et subjectif interagissent continuellement – dans les systèmes agraires du lieu : le système indien, le système sesmeiro, le système colonial et le contemporain.».

La trajection du paysage dans les systèmes agraires de VILA SECA et CRIÚVA, Caxias do Sul, Brésil

Indien

10.000 AC jusqu'en 1760

Sesmeiro

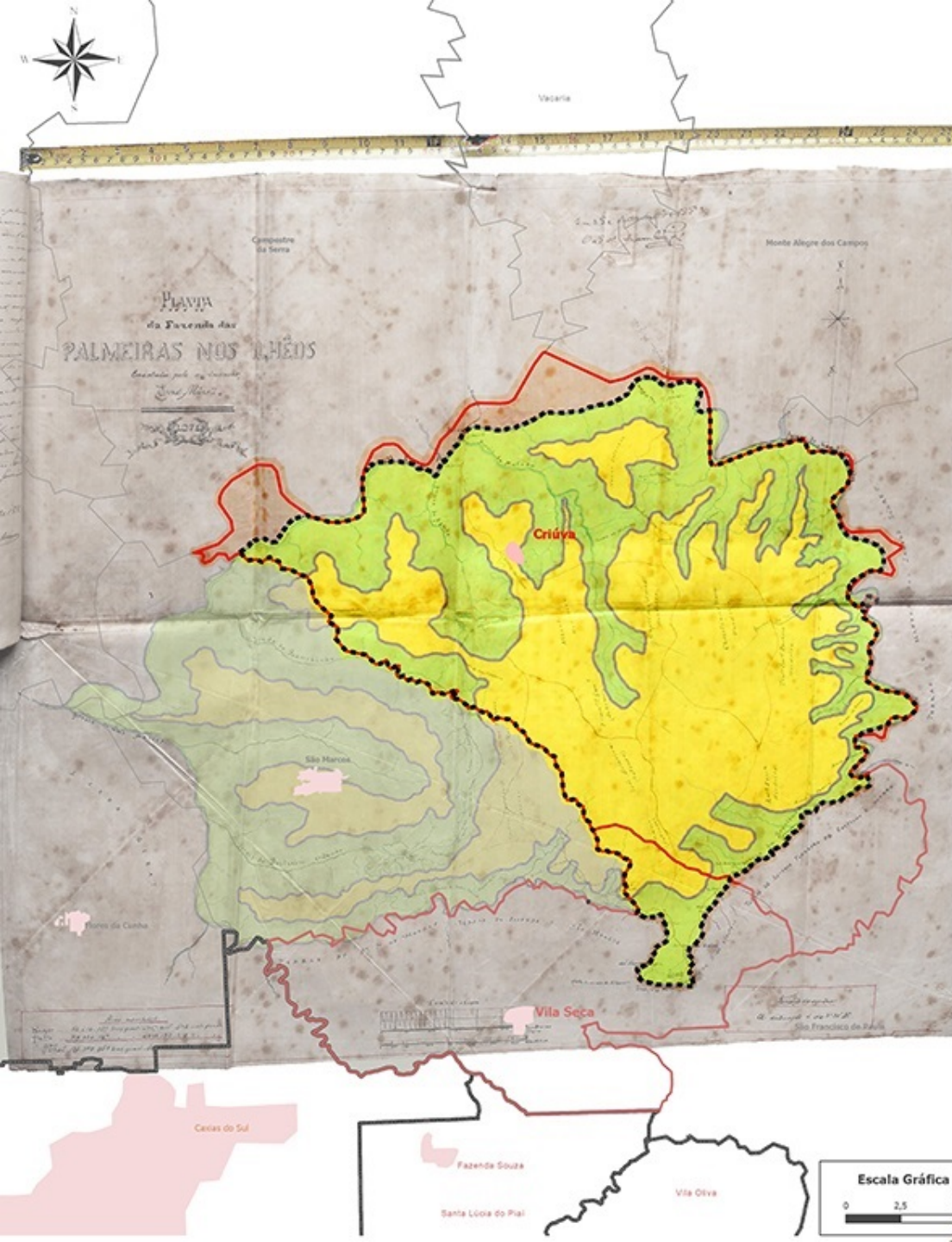
1760 à 1912

Colonial

1912 à 1980

Contemporain

1980 au présent



Legenda

Criação e Vila Seca

Distritos de Caxias do Sul

Manchas urbanas

Limite municipal

Uso do Solo

Campo (30.740, 66 ha)

Mato (33.313,33 ha)

Área de Comparação p/ Uso do Solo Futuro (40.506 ha)

Uso do Solo em 1871 nos Distritos de Vila Seca e Criúva, Caxias do Sul, RS, Brasil

Autora e supervisão técnica:
Claudia Ribeiro

Elaboração cartográfica:
Silvia Aurélio

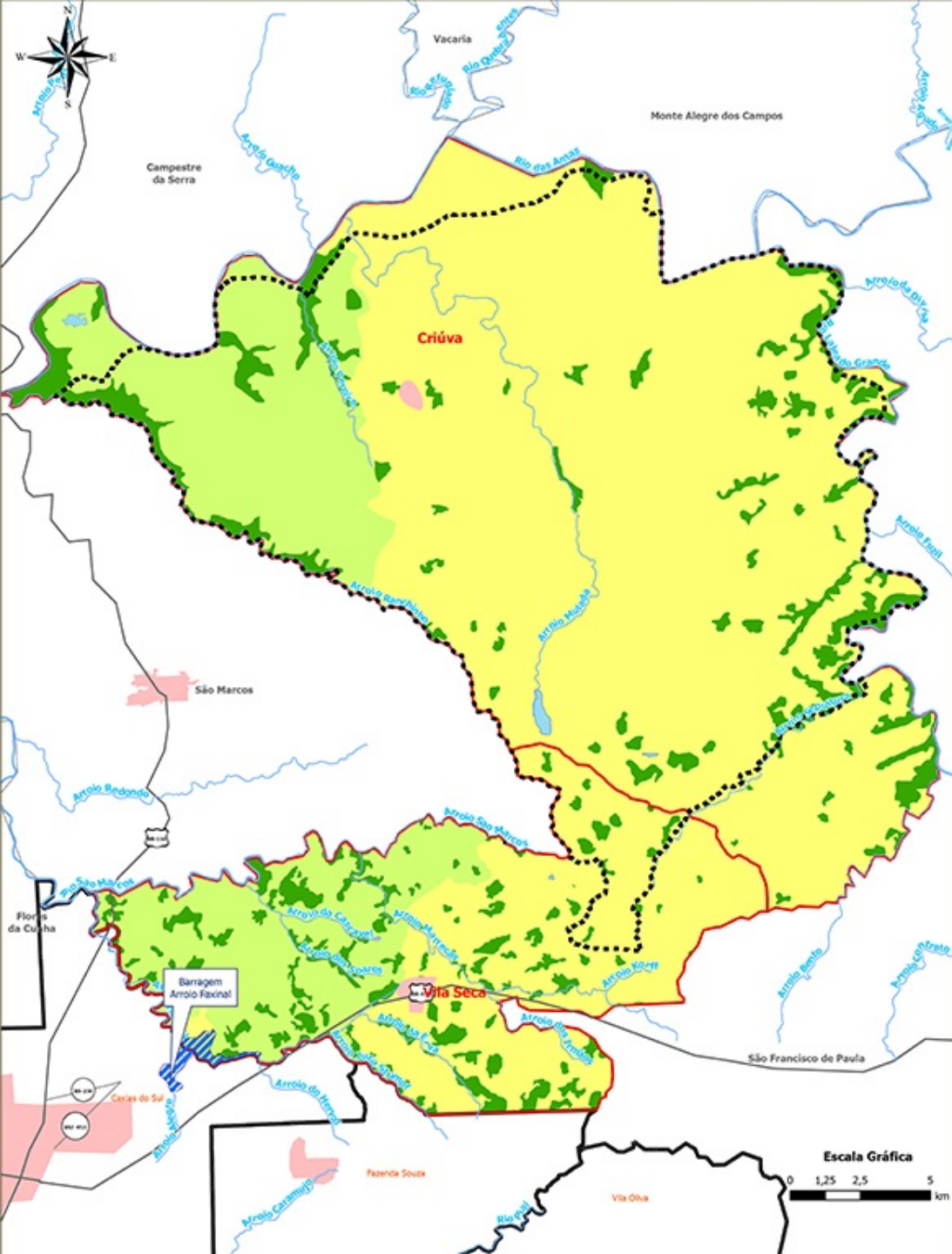
Universidade Federal do Rio Grande do Sul
PGDR
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM
DESENVOLVIMENTO RURAL

Dados Cartográficos:

Distritos, limites municipais e manchas urbanas: (IBGE, 2004).
Uso do solo: a partir de (MUSILLI, 1871).

Escala Gráfica

0 2,5 5
km



Legenda

Criúva e Vila Seca

Distritos de Caxias do Sul

Manchas urbanas

Limite municipal

Área de Comparação (40.506 ha)

Barragem do Arroio Faxinal em VS

Hidrografia

Municipal

Estadual

Federal

Uso do Solo

Floresta

Campo/Pastagem/Outros

Corpos d'água

Cultivos

Uso do Solo em 1980 nos Distritos de Vila Seca e Criúva, Caxias do Sul, RS, Brasil

Autora e supervisão técnica:
Claudia Ribeiro

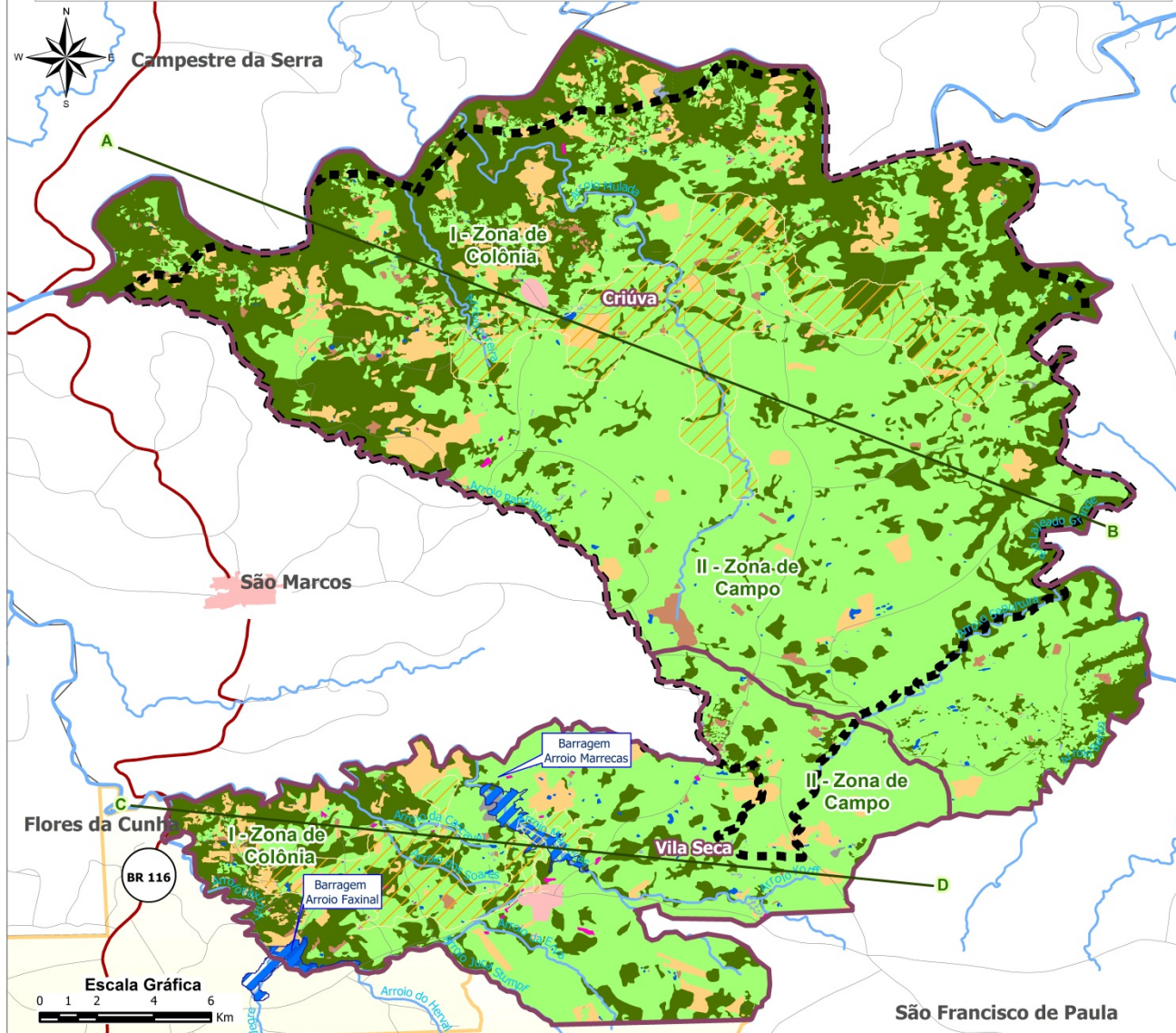
Elaboração cartográfica:
Sílvia Aurélio

Universidade Federal do Rio Grande do Sul
PG DR
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM
DESENVOLVIMENTO RURAL

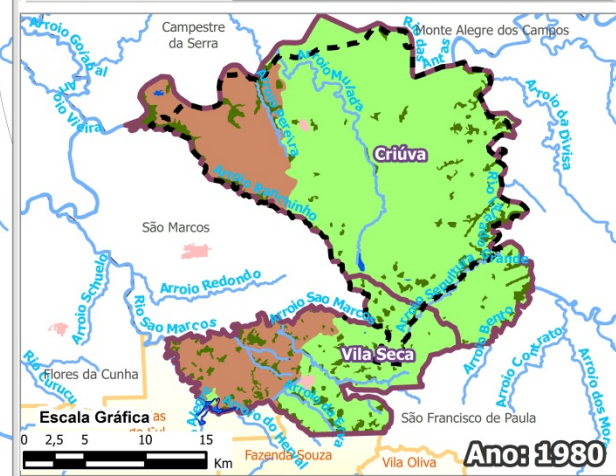
Dados Cartográficos:

Distritos, limites municipais e manchas urbanas: (IBGE, 2000).
Hidrografia, sistema viário e manchas urbanas: adaptado de base
digital das cartas topográficas (HASENACK; WESER, 2010) e
Plano Diretor Municipal de Caxias do Sul (PMCS, 2007).
Uso do solo: a partir de (CIG, 1980).

Perfil Longitudinal de Criúva



Perfil Longitudinal de Vila Seca



Dados Cartográficos:
Sistema de projeção Universal Transversa de Mercator (UTM), Datum D_SIRGAS_2000, Fuso 22 Sul.

Fontes:
Sistema viário, hidrografia: Base digital das cartas topográficas, Hazenack, 2010
Manchas urbanas, limite municipal, localidades e distritos: IBGE, 2010.
Uso do solo 2011: mapeamento sobre imagens de satélite GeoEye 2011, autora, 2013.
Uso do solo 1980: mapeamento sobre Cartas do Exército Brasileiro escala: 50.000, autora, 2013.
Uso do solo 1871: mapeamento sobre Planta da Fazenda nos Ilhéus, MUZZELL, E. (1871).



Uso do Solo nos Distritos de Vila Seca e Criúva, Caxias do Sul, RS, Brasil

Ano: 2011

Usages du sol en Vila Seca et Criúva

Usages du sol*	1871 (hectares)	%	1980 (hectares)	%	2011 (hectares)	%
Campagne	22.495	55,5	31.154	76,9	23.713	58,5
Forêt	18.011	44,5	2.996	7,4	13.485	33,3
Autres usages	0	0	6356	15,7	3.308	8,2

Table comparatif de usages du sol em Vila Seca et Criúva

* Étude d'une zone de 40. 506 hectares dans le terrain empirique, dont la surface total est de 62.397 hectares.



Les couples qui conduit les drapeaux.



Procession equestre.



Le début d'un bal.



Vente aux enchères d'animaux.



La visite au gouverneur.



La bénédiction aux animaux.



Louange pour le travail urbain.



La maison s'ouvre au drapeau du Divin.



Déboisement pour une nouvelle barrage.



Les *Araucarias* que personne ne pouvait couper.



Restriccion.



Scène montée pour l'inauguration.



Le paysage devient fumée.



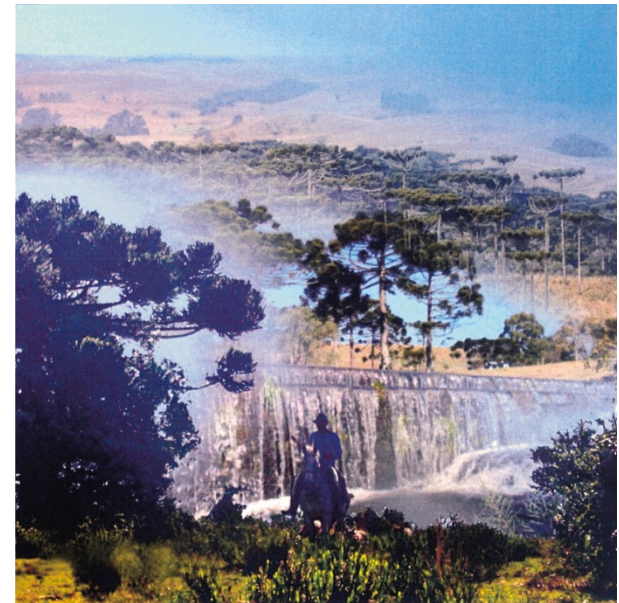
Le feu près de la forêt.



Amériolation des pâturages autochtones.



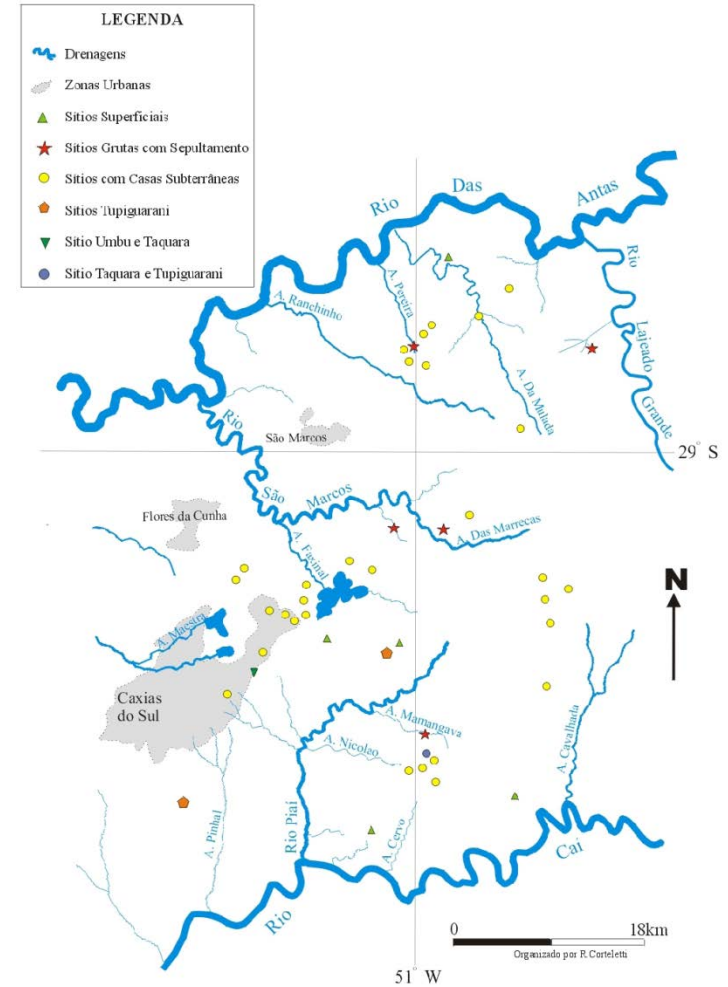
Ici, tout va bien.



**L'autoportraits que ces
petits agriculteurs font
de leur paysage.**



Structure souterraine Kaingang.



Sites archéologiques Kaingang.



Pedro Weingärtner, *Os revolucionários*, 1893, huile sur toile, 48,5 x 74 cm.
Collection privée, Rio de Janeiro, RJ.

Photo: Daniela DaCorso in Tarasantchi (2009).

Considérations finales

- Ce lieu reconnaît l'expression berquienne – « les temps de la nature et les rythmes de l'existence », dans une vie paysanne qui contient l'ajustement écologique de Candido encore à une mesure substantielle.
- Il y n'existe pas de tradition stagnée – mais un paysage conservé dans sa dynamique et son intégrité complexe, toujours cherchant des relations de convivialité par rapport au global.
- L'analyse du système agraire contemporain permet de constater nettement la présence d'une identité paysanne.

La question d'être ou ne pas être un paysan – catégorie reconnue dans le miroir institutionnel brésilien comme celle de l'agriculteur familial – ce qui cela comprend et comment cela s'articule, peut-être le point central pour la survie de long terme de ces petits agriculteurs et pour la conservation du lieu en tant que tel.

Références bibliographiques

- BERQUE, A. A ecúmena: medida terrestre do Homem, medida humana da Terra. Para uma problemática do mundo ambiente. (L'écoumène : mesure terrestre de l'Homme, mesure humaine de la Terre. Pour une problématique du monde environnemental) In: SERRÃO, A. V. (Org.). **Filosofia da Paisagem**. Uma Antologia. (Philosophie du paysage. Une anthologie) Lisboa: Centro de Filosofia da Universidade de Lisboa, 2011. p. 187-199.
- BRANDÃO, C. R. Tempos e Espaços nos Mundos Rurais do Brasil. (Temps et espaces des mondes ruraux au Brésil) **RURIS**, v. 1, n. 1, 2007.
- BRANDEMBURG, A. Do rural tradicional ao rural socioambiental. (Du rural traditionnel au rural socioenvironnemental) From the traditional rural to the socioenvironmental rural. **Ambiente & Sociedade**, v. 13, n. 2, p. 417, 2010.
- CANDIDO, A. **Os parceiros do Rio Bonito**: estudo sobre o caipira paulista e a transformação dos seus meios de vida. (Les copains du Rio Bonito : une étude sur le campagnard de l'État de São Paulo et la transformation de ses moyens de vie) 10ª edição. São Paulo: 34, 2003.
- COCHET, H. The système agraire concept in francophone peasant studies. **Geoforum**, v. 43, p. 128-136, 2012.
- CORTELETTI, R. **Patrimônio Arqueológico de Caxias do Sul**. Porto Alegre: 2008.
- FAVARETO, A. S. **Paradigmas do desenvolvimento rural em questão - do agrário ao territorial**. (Paradigmes du développement rural – de l'agraire au territorial) 2006. (Tese). Programa de Pós-graduação em Ciência Ambiental, Universidade de São Paulo, São Paulo.
- MAZOYER, M.; ROUDART, L. **História das Agriculturas no Mundo**. Do neolítico à crise contemporânea. (L'histoire des agricultures du monde. Du néolithique à la crise contemporaine) São Paulo: UNESP. Brasília: NEAD, 2010.
- MARTINS, J. S. **Capitalismo e Tradicionalismo**. Estudos Sobre as Contradições da Sociedade Agrária no Brasil. (Capitalisme et traditionalisme. Études sur les contradictions de la société agraire au Brésil) São Paulo: Livraria Pioneira, 1975.
- MIGUEL, L. A. **Dinâmica e diferenciação de sistemas agrários**. (Dynamique et différenciation des systèmes agraires) Porto Alegre: Editora da UFRGS, 2009.
- MITCHELL, D. The lure of the local: landscape studies at the end of a troubled century. **Progress in Human Geography**, v. 25, n. 2, p. 269-281, 2001.
- RIBEIRO, C. **A Paisagem e a Ruralidade nos Distritos de Vila Seca e Criúva: Caxias do Sul, RS, Brasil**. 2014. (Le paysage et la ruralité des districts de Vila Seca et Criúva : Caxias do Sul, RS, Brésil) (Dissertação). Programa de Pós-graduação em Desenvolvimento Rural, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre.
- TARASANTCHI, R. S. O Pintor Pedro Weingärtner. In: TARASANTCHI, R. S. e ARAUJO, M. M. (Org.). Pedro Weingärtner. 1853-1929. Um artista entre o Velho e o Novo Mundo. **Catálogo de Exposição**. São Paulo. Rio de Janeiro. Porto Alegre: Pinacoteca do Estado de São Paulo. Museu Nacional de Belas Artes. Museu de Arte do Rio Grande do Sul - Ado Malagoli, 2009.
- WANDERLEY, M. N. B. A emergência de uma nova ruralidade nas sociedades modernas avançadas: "rural" como espaço singular e ator coletivo. (L'émergence d'une nouvelle ruralité dans les sociétés modernes avancées : « le rural » comme un espace singulier et acteur collectif) **Estudos Sociedade e Agricultura**, v. 15, p. 87-145, 2000.
- _____. A ruralidade no Brasil moderno. Por um pacto social pelo desenvolvimento rural. (La ruralité au Brésil moderne. Pour un pacte social pour le développement rural) In: GIARRACCA, N. (Org.). **¿Una nueva ruralidad en América Latina?**. Buenos Aires: CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 2001.
- WOORTMANN, K. "Com parente não se negueia". O Campesinato Como Ordem Moral. (« Avec nos parents, on ne fait pas des affaires ». La paysannerie en tant qu'ordre morale). **Anuário Antropológico/87**. Brasília: Editora Tempo Brasileiro/UNB, 1990.

Merci beaucoup de votre attention.

Claudia Ribeiro
UFRGS/PGDR
claudia.ribeiro@ufrgs.br